

CORPVS INSCRIPTIONVM LATINARVM

CONSILIO ET AVCTORITATE

ACADEMIAE SCIENTIARVM
BEROLINENSIS ET BRANDENBVRGENSIS

EDITVM

AVCTARIVM

SERIES NOVA
VOLVMEN QVARTVM

DE GRVYTER
MMXIV

ÖFFENTLICHKEIT – MONUMENT – TEXT

XIV Congressus Internationalis
Epigraphiae Graecae et Latinae
27. – 31. Augusti MMXII

Akten

herausgegeben von

Werner Eck und Peter Funke
in Verbindung mit
Marcus Dohnicht, Klaus Hallof,
Matthäus Heil und Manfred G. Schmidt

DE GRUYTER
MMXIV

Dieser Band wurde im Rahmen der gemeinsamen Forschungsförderung von Bund und Ländern mit Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung des Landes Berlin erarbeitet.



Gedruckt auf säurefreiem Papier,
das die US-ANSI-Norm über Haltbarkeit erfüllt.

ISBN 978-3-11-037496-4

Bibliographische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

A CIP catalog record for this book has been applied for at the Library of Congress

© 2014 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston
Druck und Bindung: Hubert & Co. GmbH & Co. KG, Göttingen
∞Gedruckt auf säurefreiem Papier

Printed in Germany

www.degruyter.com

INHALTSVER ZEICHNIS

Vorwort	V
Inhaltsverzeichnis	VII
 WERNER ECK: Begrüßung	1
STEFAN REBENICH: Berlin und die antike Epigraphik	7
 <i>Plenarsitzung »Stadtbild im Wandel«</i>	
ATHANASIOS D. RIZAKIS: Writing, public space and publicity in Greek and Roman cities	77
JOHN MCK. CAMP II: Inscriptions and Public Space in the Agora of Athens	91
CHRISTIAN WITSCHEL: Epigraphische Monumente und städtische Öff- fentlichkeit im Westen des Imperium Romanum	105
CHARLOTTE ROUECHÉ: Using civic space: identifying the evidence	135
 <i>Plenarsitzung »Begegnung epigraphischer Kulturen«</i>	
WERNER ECK: Begegnung epigraphischer Kulturen	159
PHILIP HUYSE: The Use of Greek Language and Script in Bilingual and Trilingual Inscriptions from the Iranian World	161
JONATHAN PRICE: The Media and Audiences of the Hebrew and Ara- maic Jewish Inscriptions in Iudaea/Palaestina	183
STEPHAN JOHANNES SEIDLMAYER: Fünftausend Jahre Inschriften. Die Region des Ersten Nilkatarakts	197
IGNASI-XAVIER ADIEGO: Las inscripciones plurilingües en Asia Menor: hacia una clasificación tipológica y un análisis funcional	231
 <i>Plenarsitzung »Epigraphik ländlicher Räume«</i>	
STEPHEN MITCHELL: Rocks, Religion and Rural Epigraphy. Introducto- ry Remarks	271
STEPHEN MITCHELL: Epigraphic Display and the Emergence of Christian Identity in the Epigraphy of Rural Asia Minor	275
PÉTER KOVÁCS: Rural epigraphy and its public in Pannonia	299

RALPH HAEUSSLER: Differences in the epigraphic habit in the rural landscapes of Gallia Narbonensis	323
GUY LABARRE – MEHMET ÖZSAIT: Les inscriptions rupestres de langue grecque en Pisidie	347
<i>Plenarsitzung »Public Entertainment«</i>	
SILVIA ORLANDI: Public Entertainment	375
BRIGITTE LE GUEN: Textes et monuments: l'argent dans l'activité théâtrale de l'époque hellénistique	377
TULLIA RITTI: Spettacoli dell'arena in età imperiale: alcune osservazioni sulle forme e la finalità della comunicazione	401
<i>Sektion »Häfen: Infrastruktur und Gesellschaft«</i>	
CHRISTOF SCHULER: Einführung	431
OCTAVIAN BOUNEGRU: <i>Emporoi</i> et naclères dans les ports de la Méditerranée Orientale. Structures institutionnelles et image publique des commerçants et des armateurs	433
HELMUTH SCHNEIDER: Kaiserliche Repräsentation in Hafenstädten ...	436
CHRISTER BRUUN: Roman Ostia as a »harbour town« in the epigraphic evidence	438
DRAGANA MLADENović: Portus, the Via Campana/Portuensis and Rome: Toward a better understanding of the nature of connections between a port and associated hinterland	441
ARMANDO REDENTOR: <i>Cale</i> : un puerto de la <i>Callaecia</i> meridional ...	443
MURIEL MOSER: Eine spätantike lateinische Inschrift aus Laodikeia-ad-Mare als Dokument der zentralen Rolle von Häfen in der römischen Militärlogistik	445
FILIZ DÖNMEZ-ÖZTÜRK – HÜSEYİN SAMİ ÖZTÜRK: Ein spätantikes Edikt zum Wirtschaftsleben in Andriake (Lykien)	448
NATHAN BADOUD: Une inscription du port de Rhodes mentionnant la <i>lex Rhodia de iactu</i>	450
<i>Sektion »Das Militär in seiner Welt«</i>	
MICHAEL A. SPEIDEL: Einleitung	453
NIKOLAOS PAPA ZARKADAS: War on Display: The Military Epigraphy of the Athenian Empire	454

LUCIA D'AMORE: Il corpo militare ateniese e il <i>temenos</i> di Apollo Liceo (IG I ³ 138). Un esempio di <i>epikephalaion telos</i> ?	458
VINCENT GABRIELSEN: The Navies of Classical Athens and Hellenistic Rhodes: An Epigraphic Comparison of Display, Monument and Text	461
NICHOLAS VICTOR SEKUNDA: Warriors without Weapons at Demetrias	464
PIERRE COSME: Les bronzes fondus du Capitole: vétérans, cités et urbanisme romain au début du règne de Vespasien	468
CECILIA RICCI: The urban troops between the Antonines and Severus	471
CHRISTOPHE SCHMIDT HEIDENREICH: Le camp comme lieu d'affichage	473
FRANÇOIS BÉRARD: Identité militaire et influences civiles dans les monuments funéraires des officiers, des soldats et des vétérans de la garnison de Lyon	476
IOAN PISO – OVIDIU ȚENȚEA: Die palmyrenischen Truppen in Dakien. Monumente und Öffentlichkeit	479
 <i>Sektion »Inschriften in privaten Räumen«</i>	
ANDREW WALLACE-HADRILL: Introduction	481
WILLIAM C. WEST III: Informal and Practical Uses of Writing in Graffiti from Azoria, Crete	483
ELISABETH RATHMAYR: Zur Bedeutung von Skulpturen und mit diesen in Zusammenhang stehenden Inschriften im privaten Raum, dargestellt an Wohnhäusern in Ephesos und Pergamon	484
HANS TAEUBER: Einblicke in die Privatsphäre. Die Evidenz der Graffiti aus dem Hanghaus 2 in Ephesos	487
J. A. BAIRD: Scratching the walls of houses at Dura-Europos	489
FRANCISCO BELTRÁN LLORIS: <i>Honos clientium instituit sic colere patronos</i> . Un tipo epigráfico público y 'privado': las tábulas de hospitalidad y patronato	492
ANTONIO VARONE: Iscrizioni »privatissime«, inedite o rilette, dall'area Vesuviana	494
REBECCA R. BENEFIEL: Ancient Graffiti in Pompeian Domestic Spaces	494
PETER KEEGAN: Graffiti and Dipinti as <i>monumenta</i> and <i>verba</i> : Marking Territories, Creating Discourse in Roman Pompeii	497
 <i>Sektion »Inschriften in der digitalen Welt«</i>	
JOHN BODEL: Introduction	501

MICHÈLE BRUNET: Le programme de publication numérique de la collection des inscriptions grecques du Musée du Louvre, E-PIGRAMME	503
KIRSTEN JAHN: Die Erschließung von Fluchtafeln durch den <i>TheDeMa</i> (<i>Thesaurus Defixionum Magdeburgensis</i>)	506
ANTONIO ENRICO FELLE: Prospettive per il corpus digitale delle iscrizioni cristiane di Roma: contesti e testi	508
MANFRED HAINZMANN: Monumenta Epigraphica Electronica – Plädoyer für eine transmediale Edition lateinischer Inschriften	510
ASKOLD IVANTCHIK – IRENE POLINSKAYA: A Digital Corpus of Ancient Inscriptions from the Northern Black Sea Coast (IOSPE ³)	512
GIULIA SARULLO: Iscrizioni Latine Arcaiche: a Digital Corpus of Archaic Latin Inscriptions	515
<i>Sektion »Forschungsgeschichte«</i>	
MARCO BUONOCORE: Introduzione	519
DANIELA GIONTA: Epigrafia antica e ideologia politica nell'Italia del Quattrocento	524
XAVIER ESPLUGA: <i>Antiquitates Romanae</i> : per una storia della prima tradizione epigrafica di Verona	526
ULRIKE JANSEN: Der Codex Pighianus als rezeptionsgeschichtliches Dokument für die Epigraphik	529
ROBERTA MARCHIONNI: Nicht nur Handschriften. Die etwas andere Überlieferung der Inschrift CIL VI 1163 und ihres Textträgers	531
MARIANNE PADE: The materiality of Bartolomeo Sanvito's (1435–1511) epigraphic capitals	535
HEIKKI SOLIN: Sammlungen von Inschriftensteinen zu Anfang der Neuzeit. Gelehrsamkeit und Sammeltätigkeit	538
HELENA GIMENO PASCUAL: Storia della ricerca epigrafica nella Penisola Iberica nei secoli XVI e XVII: analisi, interpretazione e valorizzazione delle iscrizioni dell' <i>Hispania</i> romana	541
MARTIN OTT: Die Entdeckung des Altertums: Der Umgang mit der römischen Vergangenheit Süddeutschlands im 16. Jahrhundert	543
<i>Sektion »Tituli novi (I)«</i>	
KLAUS HALLOF – ERKKI SIRONEN: Praefatio	547
D. JORDAN – G. ROCCA – L. THREATTE: Una nuova iscrizione (dalla Sicilia?)	548

YANNIS KALLIONTZIS – NIKOLAOS PAPAZARKADAS: New Boeotian Inscriptions from Akraiphia and Koroneia	550
ANDRONIKE MAKRES – ADELE SCAFURO: New Inscriptions from Thalamai (Ancient Lakonia)	552
ALEXANDRU AVRAM: Revision eines Ehrendekrets der Stadt Istros (SEG 52, 724)	554
ATHANASSIOS THEMOS: A Fragmentary Decree from Anaphe	556
M. H. SAYAR: Lysimacheia. Zankapfel zwischen den Diadochen	557
DAMIANA BALDASSARRA: Epigraphical Novelties from Greek Adria	562
ELENI ZAVVOU: An honorary monument from modern Asopos area (Lakonia)	564
 <i>Sektion »XII. F.E.R.C.AN. – Workshop«</i>	
PATRIZIA DE BERNARDO STEMPEL: Einleitung	567
WOLFGANG SPICKERMANN: Neue epigraphische Zeugnisse gallo-römischer Götternamen aus den beiden Germanien	568
MILENA DE ALBENTIS HIENZ – PATRIZIA DE BERNARDO STEMPEL: Towards a Typology of Epithets Referring to Classical Deities: The Greek, Latin and Celto-Roman Apollo	570
M ^a CRUZ GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – MANUEL RAMÍREZ SÁNCHEZ: Hacia la elaboración del corpus de divinidades locales de <i>Gallaecia</i> (HC): novedades y revisiones epigráficas	573
ESTÍBALIZ ORTIZ DE URBINA ÁLAVA: Dedicantes y cultores de divinidades indígenas en el <i>conventus Asturum</i> (<i>Hispania citerior</i>)	576
GERHARD BAUCHHENS: Doppelgöttinnen in den römischen Nordwestprovinzen	579
 <i>Sektion »Vermessung von Räumen«</i>	
ISABEL RODÀ: Introducción	583
BORJA DÍAZ ARIÑO – DIANA GOROSTIDI PI: Medir la distancia en época republicana. Los miliarios	587
JONATHAN PRAG: Territorial organisation in late Hellenistic Halaesa, Sicily	590
KAJA HARTER-UIBOPUU: Streit um Land oder Streit um Grenzen – Überlegungen zur zwischenstaatlichen Schiedsgerichtsbarkeit	592
ORietta DORA CORDOVANA: <i>Vici e agri vectigales</i> nelle testimonianze epigrafiche e nei gromatici (Britannia)	595

DENIS ROUSSET: Heiliges Eigentum und öffentliches Eigentum in griechischen Städten	597
LÉOPOLD MIGEOTTE: Les terres publiques et sacrées de la cité athénienne	600
CAROLINA CORTÉS BÁRCENA – JOSÉ MANUEL IGLESIAS GIL: Geographia et prata: termini Augustales legionis IIII Macedonicae (provincia Tarraconensis)	605
CAMILLA CAMPEDELLI: <i>Viae publicae</i> als Mittel der Vermessung, Erfassung und Wahrnehmung von Räumen: Das Beispiel der Provinz <i>Hispania citerior Tarraconensis</i> (CIL XVII/1, 1)	608
 <i>Sektion »Heiligtümer und Kulte«</i>	
MIKA KAJAVA: Introduction	611
TAKASHI FUJII: Typology of Inscribed Oaths to the Roman Emperor: Religious, Geographical and Political Communication	613
NICOLE BELAYCHE: From Personal Experience to Public Display: A look into the therapeutic sanctuary of Gadara	615
JOSEPH W. DAY: Dedications in Dialogue	617
GUNNEL EKROTH: Homeric echoes? Archaizing language in Greek religious inscriptions	619
FRANCESCO GUIZZI: Oracoli e culti a Hierapolis di Frigia	622
MARIA KANTIREA: Constructions sacrées des affranchis et esclaves en Asie Mineure sous l'Empire	624
ANDREJ PETROVIC – IVANA PETROVIC: Authority and Generic Heterogeneity of Greek Sacred Regulations	626
GIL H. RENBERG: <i>Tabella Picta</i> : Sources for Private Dedicatory Paintings at Greco-Roman Cult Sites	629
CHRISTOPH SAMITZ: Die Veröffentlichung von Volksbeschlüssen in hellenistischer Zeit: Milet und Priene	631
 <i>Sektion »Inschriften und christliche Kulträume«</i>	
VERONIKA SCHEIBELREITER-GAIL: Einleitung	635
JUTTA DRESKEN-WEILAND: Jenseitsvorstellungen in christlichen Grabinschriften und das christliche Grabwesen in Rom vom 3.–5. Jh.	637
ILENIA GRADANTE: Note epigrafiche sul battistero Lateranense per una riconsiderazione del programma architettonico di papa Ilario	640

CILLIERS BREYTENBACH – ULRICH HUTTNER – CHRISTIANE ZIMMERMANN: Märtyrer in Lykaonien und ihre Gedenkstätten. Das Zeugnis der Inschriften	642
DONATELLA NUZZO: Le iscrizioni degli edifici cristiani di Ostia e Porto: forme e contenuti di una prassi tardoantica	645
SPYROS P. PANAGOPOULOS: Verse inscriptions on Byzantine religious artifacts: The case of Manuel Philes	648
ANDREAS RHOBY: Byzantinische Kirchen als Orte der Interaktion von Wort, Bild und Betrachter – Inschriften im sakralen Kontext	650
ERKKI SIRONEN: Spätromische und frühbyzantinische Inschriften im kirchlichen Kontext in Athen und Attika	652
NORBERT ZIMMERMANN: Christliche Inschriften aus vorkonstantinischer Zeit im Sieben-Schläfer-Zömeterium in Ephesos	655
 <i>Sektion »Zwiesprache von Lebenden und Toten: Gräber und ihre Inschriften«</i>	
ANTONIO CABALLOS RUFINO: Introducción	659
DANIELA MARCHIANDI: Reader-reception of funerary inscriptions in Classical Athens: a case study	661
ALESSIA DIMARTINO: L'immagine e la parola: funzione dialogica dei monumenti funerari di età arcaica	664
BARBARA E. BORG: In search of senators deceased: Senatorial tomb building reconsidered	666
CLAUDIO ZACCARIA: <i>Et tibi ... et tu</i> . Forme di dialogo nella necropoli di Aquileia	668
JUAN MANUEL ABASCAL PALAZÓN: Epigrafía funeraria de Segobriga	671
CONCEPCIÓN FERNÁNDEZ MARTÍNEZ – JOAN GÓMEZ PALLARÈS – JAVIER DEL HOYO CALLEJA: <i>CLE</i> funerarios en el marco del <i>CIL</i> XVIII/2. La explotación de todo el material a través de las TIC en un nuevo portal de Poesía Epigráfica Latina	673
MILAGROS NAVARRO CABALLERO: Les monuments funéraires du Haut Empire dans la province Aquitanique	675
GIUSEPPE FALZONE: Il dialogo tra i vivi e i morti: le iscrizioni della catacomba di sant'Ippolito sulla via Tiburtina a Roma	678
 <i>Sektion »Raum – Bild – Inschrift«</i>	
HENNER VON HESBERG: Einleitung	681

ELENA MARTÍN GONZÁLEZ: Reading archaic Greek inscriptions	683
SARA KACZKO: Rules of Attraction: Linguistic and Visual Strategies in Archaic and Classical Greek Verse-Dedications	686
FILIPPO BATTISTONI – LORENZO CAMPAGNA: Esposizione di documenti pubblici, un caso particolare: Tauromenion	688
VICTOR COJOCARU: Die Ausführung von Standbildern oder Porträts von Honoranden in Ehreninschriften aus dem pontischen Raum	691
GIULIA TOZZI: Iscrizioni e spazio teatrale: l'esempio di Atene e di altri teatri del mondo greco	693
STÉPHANE BENOIST – CHRISTINE HOËT-VAN CAUWENBERGHE – SABINE LEFEBVRE: Mise en scène de l'oubli de la mémoire et <i>monumenta</i> ex- emplaires dans l'espace urbain	695
CAROLINE BLONCE: <i>Arcum cum statua</i> : les dédicaces des arcs monumen- taux dans leur contexte	698
EMILY A. HEMELRIJK: Women and Public Space in the Latin West	701
ANTONELLA DANIELA AGOSTINELLI: Iscrizioni d'apparato a Roma nei secoli IV–IX	703
 <i>Sektion »Tituli novi (II)«</i>	
MUSTAFA ADAK – MANFRED G. SCHMIDT: Einleitung	707
WERNER ECK: Der Stolz des municipium Troesmensium – das Stadtge- setz	708
CHRISTIAN MAREK: Ehrenmonument des Gaius Calestrius Tiro in Kau- nos	711
GIOVANNI MENNELLA – LUCIA GERASINI: <i>CIL</i> XI 1352 = <i>ILS</i> 5563: un problematico documento sul culto di Iside a <i>Luna</i> (Italia, <i>regio VII</i>)	712
ANTONY HOSTEIN – MICHEL KASPRZYK: Une inscription en 1250 frag- ments: <i>CIL</i> XIII 2657 (<i>Augustodunum</i> – Autun)	715
LENA KAUMANN: Neue Inschriftenfunde aus Ostia	717
LAURA CHIOFFI: Novità da Capua	720
CHRISTIAN WALLNER: Die Inschriften des Museums in Yozgat	722
JOSÉ REMESAL RODRÍGUEZ: Novedades de epigrafía anfórica en el Tes- taccio (Roma)	724
JONATHAN PRAG: Inscribed bronze <i>rostra</i> from the site of the Battle of the Aegates Islands, Sicily, 241 BC	727

Abschlussvortrag

JÜRGEN HAMMERSTAEDT: Inschrift und Architektur. Die philosophische Publizistik des Diogenes von Oinoanda	731
---	-----

Index auctorum	757
Verzeichnis der Poster	761
Teilnehmerverzeichnis	765

ra d'origine, l'Attica, si rafforzerà e perpetuera più tardi in molte altre aree del mondo greco-ellenistico e romano.

Giulia Tozzi, Padova
giuliatozzi85@gmail.com

Nota:

- * Poiché una selezione dell'ampia e svariata bibliografia pertinente al teatro e al santuario di Dioniso ad Atene sarebbe stata necessariamente parziale dato il limite di spazio a disposizione, mi è sembrato più opportuno non fornire indicazioni bibliografiche puntuali al di fuori del riferimento al numero delle *Inscriptiones Graecae* relativo ai testi citati.

Stéphane Benoist – Christine Hoët-van Cauwenberghe – Sabine Lefebvre

Mise en scène de l'oubli de la mémoire et *monumenta* exemplaires dans l'espace urbain

Les vecteurs de la communication publique au sein de l'*Imperium Romanum* permettent de théoriser les modalités d'approche d'un discours officiel en mots et images, déployé dans l'espace public des cités et sur les *viae*, en dressant l'inventaire méthodique de la documentation disponible. De ce fait, le dépouillement systématique des traces concrètes de la condamnation des individus, princes, magistrats et fonctionnaires de l'État romain tout autant que membres des familles dirigeantes des cités, en particulier le martelage des inscriptions ou la destruction/transformation des portraits, conduit très naturellement à insister plus particulièrement sur les mises en scène dans l'espace des traces écrites et figurées de la mémoire à l'époque romaine à toutes échelles (cités, camps, sanctuaires).¹

Après avoir présenté les principes de notre enquête collective (notamment méthodologiques) au congrès de Barcelone, puis la première publication sous forme d'un volume collectif intitulé *Mémoire et histoire* à celui d'Oxford,² nous tenions à exposer dans le cadre de cette session consacrée aux « espace(s), image(s) et inscription(s) » la nature même de nos recherches croisant la base de données constituées par le relevé des inscriptions martelées et l'inventaire des sources textuelles et figurées sur le phénomène abusivement dénommé par les Modernes « *damnatio memoriae* », ainsi que les réflexions sur la mise en scène dans l'espace urbain des *monumenta*, thématique qui nous réunit régulièrement sur des enquêtes abordant figures, espaces et problématiques liés à l'expression

de la mémoire dans l'empire romain. Ce sont deux illustrations successives de l'interaction entre le relevé des inscriptions martelées et l'étude du fonctionnement concret des espaces publics, en Achaïe d'une part (avec le sanctuaire d'Épidaure) et en Afrique proconsulaire d'autre part (à Dougga) qui nous permettent d'envisager, au-delà de l'exposé concret d'une procédure juridique de condamnation de mémoire à partir de ses manifestations les plus visibles, les modalités d'expression de la mémoire, en un certain nombre de lieux, qu'elle soit avertie ou bannie.

Monumenta martelés en Achaïe : un exemple provenant d'Épidaure

Dans le monde hellénophone, en plus de l'agora et du gymnase, le sanctuaire est un lieu important de communication et d'exposition où le culte impérial trouve sa place. Le sanctuaire d'Épidaure consacré à Asclépios en est un bon exemple : une série de monuments y furent dressés en l'honneur des membres de la famille impériale. Mais quand le prince à Rome est condamné, que deviennent ces monuments et son nom ? Rappelons que la procédure se caractérise soit par une disparition pure et simple du monument, parfois détruit, plus souvent remployé, provoquant l'oubli véritable, soit par un martelage à vocation pédagogique, véritable macule du mauvais prince. On assiste parfois à la combinaison des deux phénomènes : martelage d'abord (ou stucage) du nom puis démantèlement du monument quelque temps après. En outre, les martelages sur les monuments ne sont pas toujours faciles à repérer : ainsi la base consacrée à Drusilla, sœur de Caligula, par sa prêtresse, Autonoè, fille d'Aristotélès, comporte des traces d'effacement qui n'avaient pas échappé à W. Peek,³ mais que celui-ci préférait identifier comme l'effacement de titres divins portés par Drusilla. Certes, cette princesse fut Nouvelle Aphrodite à Rome et reçut un peu partout des traces de dévotion de la part des Grecs (Nouvelle Aphrodite à Cos, à Cyzique ou Magnésie du Méandre, identifiée avec Homonoia, Déméter, Perséphone, Charis, Tychè), mais on ne pouvait trouver aucune justification à l'effacement de titres religieux. En fait, il est plus logique de reconnaître l'effacement du nom de son frère, car sur toutes les inscriptions qui furent dédiées à Drusilla, on constate que ce lien fraternel a été systématiquement et sans exception victime de martelage. Il faut donc restituer ce lien et considérer que l'on avait probablement une base double, Caligula ayant aimé être honoré avec cette sœur. Une fois l'empereur assassiné, son nom fut effacé, mais pas celui de sa sœur et, sur place, le loyalisme de la prêtresse ne devait pas être remis en question. L'exposition de monuments inscrits – et le choix de leur emplacement assurant un maximum de diffusion – va ainsi bien au-delà de la portée locale et constitue un élément pivot de la communication entre le pouvoir central et les provinciaux.

[[...]]us Q. fil. Arn. Gabinius Octavius Festus Sufetianus, notable condamné de Thugga

Le repérage systématique des inscriptions martelées permet aussi de mettre en évidence des dossiers plus rares, comme celui de simples notables qui ont connu une *abolitio memoriae*, comme [[...]]us Q. fil. Arn. Gabinius Octavius Festus Sufetianus.⁴

La mention de *Gabinius* parmi ses *cognomina* nous permet de l'associer aux *Gabinii*, famille de notables dominant la population de Thugga au cours du II^e siècle et au début du III^e. Sa carrière est accomplie à Carthage, il est aussi patron du *pagus*. Choisi comme juge des cinq décuries sous Marc Aurèle, il a été promu à l'ordre équestre entre 182 et 190. Honoré par les deux communautés de Thugga, il est mentionné sur deux bases de statues jumelles, placées dans un espace public proche du centre du pouvoir. Or [[...]] Gabinius a subi une *abolitio memoriae*. Le martelage est grossier. Son nom, sa carrière ont ainsi été ôtés de la vue de ses concitoyens, alors que les deux dédicants, le *pagus* et la *ciuitas*, les modalités de financement et le décret des décurions ont eux été maintenus. La date de sa condamnation peut être affinée et mise en relation avec la politique générale de l'empire. En effet, dans le doc. n° 2, le nom de Commode a été martelé en 193, puis a été réinscrit lors de sa réhabilitation en 195. C'est après que les parties des deux textes concernant [[...]] Gabinius ont été à leur tour martelées ; ce notable a dû faire le mauvais choix lors de la crise de 193–197, celui de Clodius Albinus. La condamnation du notable doit être placée après la victoire du Septime Sévère en 197.

Les programmes de recherche *VAM* et *Monumenta*, à partir notamment de l'étude du phénomène du martelage, concourent à replacer les inscriptions dans leur espace d'exposition et à prolonger ainsi les réflexions portant sur la place et le rôle de l'écrit, en particulier au sein des cités. Ils permettent également de mesurer l'application de décisions prises à Rome, et de replacer la pratique épigraphique dans le cadre des relations entre le centre du pouvoir et les cités provinciales. C'est donc par le biais d'une procédure particulière que l'histoire sociale et l'histoire politique sont ici conjuguées au service d'une approche plus globale du fonctionnement de l'*imperium Romanum*.

Stéphane Benoist, Lille
 stephane.benoist@univ-lille3.fr
 Christine Hoët-van Cauwenberghe, Lille
 christine.vancauwenberghe-hoet@univ-lille3.fr
 Sabine Lefebvre, Dijon
 sabine.lefebvre@u-bourgogne.fr

Notes:

- 1 Objectifs des programmes VAM « Les victimes de l'*abolitio memoriae* » (Halma-Ipel, Lille), fondé en 2002, et *Monumenta* « Traces écrites et figurées de la mémoire dans l'empire romain » (AnHiMA, Paris ; Halma-Ipel, Lille ; ARTeHIS, Dijon), depuis 2010, sous la responsabilité des trois contributeurs et d'Anne Daguet-Gagey (anne.daguet-gagey@univ-artois.fr).
- 2 La bibliographie principale du programme est la suivante : S. Benoist et S. Lefebvre, « Les victimes de la *damnatio memoriae* : méthodologie et problématiques », *Acta XII Congressus internationalis epigraphiae graecae et latinae* (septembre 2002), Barcelone, 2007, p. 133–140 ; *Condamnations et damnation : approches des modalités de réécriture de l'histoire I–III : Cahiers Glotz*, XIV, 2003 [2005], p. 227–310 ; XV, 2004 [2006], p. 175–253 ; XIX, 2008 [2010], p. 129–176 ; S. Benoist et A. Daguet-Gagey (éd.), *Mémoire et histoire : autour des procédures de condamnation dans l'Antiquité romaine*, Metz, 2007 ; S. Benoist et A. Daguet-Gagey (éd.), *Un discours en images de la condamnation de mémoire*, Metz, 2008, et S. Benoist, A. Daguet-Gagey, C. Hoët-van Cauwenberghe, S. Lefebvre (éd.), *Mémoires partagées, mémoires disputées. Écriture et réécriture de l'histoire*, Metz, 2009.
- 3 IG IV 1400 ; IG IV 1², 600 ; W. Peek, *Inschriften aus dem Asklepeion von Epidauros*, Berlin, 1969, n° 255.
- 4 Doc. n° 1 : CIL VIII 26624 + *ILTun.* 1438 = *Dougga* 53 et doc. n° 2 : CIL VIII 26598 = *ILAFr.* 535 = *ILTun.* 1429 = *Dougga* 54.

Caroline Blonce

Arcum cum statua: les dédicaces des arcs monumentaux dans leur contexte

Les arcs monumentaux constituent un cas d'étude exemplaire des interactions à l'œuvre entre texte(s) inscrit(s) et monument(s) au sein de l'espace public. Ils offrent en effet une visibilité et une lisibilité de premier plan à l'inscription qu'ils portent, souvent répétée à l'identique sur leurs deux façades principales. Le texte inscrit se trouve ainsi au centre d'un double dialogue, avec le décor statuaire et figuré de l'arc d'une part, avec l'espace urbain d'autre part. Les interactions ont donc lieu à la fois dans le monument lui-même et entre le monument et son environnement. L'étude des inscriptions fait en effet ressortir l'utilisation contrôlée d'un vocabulaire spécifique, caractérisant à la fois l'aspect architectural et le contexte urbanistique de ces monuments.

Toutes les dédicaces d'arcs monumentaux ne mentionnent pas leur objet.¹ Sans le contexte de l'arc, la nature de l'hommage est indécidable à la lecture seule de l'inscription, qui se focalise sur la titulature de l'empereur, dans une formulation réduite à l'essentiel (destinataire, dédicant). Parmi les dédicaces qui mentionnent leur objet, la majorité se cantonne au seul terme *arcum*, servant à